



文件名稱
Document Name

供應商綠色產品有害物質管理規範
Supplier's Green Product Hazardous Substance
Management Standards

文件編號
Document Number

WPO-010

版本
Version

1.1

日期
Date

Aug. 01, 2024

頁次
Page

1/9

版本 Version	主要修改敘述 Major Change Description	作者 Author	日期 Date
1.0	Initial Release	李亞縈 Kate Lee	Dec 21, 2023
1.1	1. Increase English annotation 2. Revise 3.2.1 & 3.2.2 & 3.3 & 3.8 & 3.10 & 4.4.1~4.4.6 & 5.1.1.2(b) & 5.2.1 & 5.2.1.2 & 5.2.2 & 5.3.1 & 5.3.2.1 & 5.3.2.2 3. Add Clause 4.1.1 & 4.2.1 & 4.2.2 & 4.3.1~4.3.6 & 4.4.7~4.4.15 & 5.2.2.1~5.2.2.11	李亞縈 Kate Lee	Jul. 16, 2024

1 目的 Purpose :

ADLINK 供應商所供應之產品、材料、零件、組件和包裝材料及其他物品須符合本「供應商綠色產品有害物質管理規範 (有害物質管理規範)」，不得將有害物質混入 ADLINK 產品，以實現減輕對環境和生態系統影響的目標，同時履行企業對環境維護的責任。

The products, materials, parts, components, packaging materials, and other items supplied by ADLINK's suppliers must comply with this "Supplier's Green Product Hazardous Substance Management Standards". Hazardous substances must not be mixed into ADLINK products, in order to achieve the goal of reducing the impact on the environment and ecosystems, while fulfilling the corporate responsibility for environmental protection.

2 範圍 Scope :

2.1 由 ADLINK (包含子公司)所設計、製造及銷售之產所使用的材料、零件、組件和包裝材料及其他物品。

Materials, parts, components, packaging materials, and other items used in products designed, manufactured, and sold by ADLINK (including subsidiaries).

2.2 由 ADLINK (包含子公司)委託之供應商、第三者設計、製造之產品所使用的材料、零件、組件和包裝材料及其他物品。

Materials, parts, components, packaging materials, and other items used in products designed and manufactured by suppliers or third parties commissioned by ADLINK (including subsidiaries).

2.3 若 ADLINK/環保規範管理課同意客戶特殊規範要求，且與本規範有不同規定時，則需遵守 ADLINK 與客戶商定的規範。

Suppose the ADLINK/GO-Environmental Compliance Section agrees to customers' special specification requirements, which differ from this specification. In that case, the specifications agreed upon between ADLINK and the customer must be followed.

3 定義 Definition :

3.1 環境相關物質 (*Environment-related substance*):

在零件和設備中含有物質中的「環境相關物質 (有害物質)」是指根據 ADLINK 判斷，對人體、環境產生重大影響的物質。

"Environment-related substance (hazardous substances)" in substances contained in parts and equipment refer to substances that, according to ADLINK's judgment, have a significant impact on human health and the environment.

3.2 管理層級 (*Substance Class*) :

3.2.1 等級 A 的管制項目與有害物質 (*Level A controlled items and hazardous substances*) :

需符合等級 A 管制項目與有害物質之法規標準，且供應商需要提供第三方檢測報告。

Must comply with the regulatory standards for Level A controlled items and hazardous substances, and suppliers need to provide third-party test reports.

3.2.2 等級 B 的管制項目與有害物質 (*Level B controlled items and hazardous substances*) :

需符合等級 B 管制項目與有害物質之法規限值標準，且需要誠實揭露於全物質成分表，並不需要提供第三方檢測報告。

Must comply with the regulatory limit value standards for Level B controlled items and hazardous substances, and need to be honestly disclosed in the Material Declaration. Third-party test reports are not required.

3.3 管制之有害物質 (Controlled Hazardous Substances) :

管制之有害物質是指在零件或部件的製造過程中，無論是有意添加或是天然存在，都被限制使用的物質。這些物質的最高濃度限值以及測試方法都受到相關法律規範的約束。

Controlled hazardous substances refer to substances that are restricted in use, whether intentionally added or naturally present, during the manufacturing process of parts or components. Relevant legal regulations govern these substances' maximum concentration limits and testing methods.

3.4 均質材料 (Homogeneous Material) :

均質材料指無法藉由機械方法(例如：拆解、剪、切、鋸、磨等方式)將其拆離分成不同的單一材料」。(舉例電源線可以拆分為：金屬導線、塑膠絕緣層、外層保護皮、熱縮套管、油墨、鍍層等...)

A homogeneous material refers to a material that cannot be separated into different single materials by mechanical methods (such as disassembly, cutting, sawing, grinding, etc.). (For example, a power cord can be separated into the metal conductor, plastic insulation layer, outer protective layer, heat shrink tubing, ink, plating, etc.)

3.5 意圖添加物質 (Intentionally added substance) :

為了達到特定的特性、外觀、性質、屬性和質量，有意的添加、填充、混入、和附著，使物質存留在構成產品的零部件、設備以及其所使用的材料中。

Substances that are intentionally added, filled, mixed, or adhered to achieve specific characteristics, appearance, properties, attributes, and quality, causing the substance to remain in the parts, equipment, and materials used to constitute the product.

3.6 允許濃度 (Threshold) :

指在一均質材料中所允許含有該物質的最大濃度值。

Refers to the maximum concentration of a substance allowed in a homogeneous material.

3.7 包裝材料 (Packaging) :

運送或儲存過程中，使用於保護、裝卸、標示 ADLINK 產品的材料。

例如：紙箱、緩衝材、袋、收縮帶、標籤、膠帶、黏著劑等... (含標籤的油墨及顏料)。

Materials used to protect, handle, and label ADLINK products during transportation or storage.

Examples: cardboard boxes, cushioning materials, bags, shrink bands, labels, tapes, adhesives, etc. (including ink and pigments for labels).

3.8 衝突礦產 (Conflict minerals) :

金(Au)、鉭(Ta)、鎢(W)、錫(Sn)、鈷(Co) 等礦產，來源自剛果人民共和國或鄰近國家之非法開採地區。

Gold (Au), Tantalum (Ta), Tungsten (W), Tin (Sn), Cobalt (Co) and other minerals sourced from illegal mining areas in the Democratic Republic of Congo or neighboring countries.

3.9 CMRT 衝突礦產模板 (Conflict Minerals Reporting Template) :

衝突礦產報告模板(CMRT)是由負責任礦產倡議(RMI)所開發的一個免費、標準化的報告工具，旨在透過供應鏈分享關於礦產原產國以及所使用的冶煉廠和精煉廠的信息。該模板不僅有助於確保供應鏈的透明度，還有助於辨識可能進行負責任礦產保證流程(RMAP)審核的新冶煉廠和精煉廠。

The Conflict Minerals Reporting Template (CMRT) is a free, standardized reporting tool developed by the Responsible Minerals Initiative (RMI). It is designed to share information through the supply chain about the country of origin of minerals and the smelters and refiners used. This template not only helps ensure supply chain transparency but also aids in identifying new smelters and refiners that may undergo the Responsible Minerals Assurance Process (RMAP) audit.

3.10 EMRT 擴展礦產報告模板 (Extended Minerals Reporting Template) :

擴展礦產報告範本 (EMRT) 是由負責任礦產倡議開發的免費標準化報告模板，用於識別鈷和雲母供應鏈中的關鍵點並收集盡職調查資訊。

The Extended Minerals Reporting Template (EMRT) is a free, standardized reporting template developed by the Responsible Minerals Initiative to identify pinch points and collect due diligence information in the cobalt and mica supply chains.

4 參考資料 Reference :

4.1 程序書 Procedure :

4.1.1 不使用衝突礦產管理程序 Procedure of Conflict Free Minerals 【SPPO-01】

4.2 工作指導書 Working Instruction :

4.2.1 綠色零件承認作業規範 Working Instruction of Green Parts Approval Process 【WPO-011】

4.2.2 綠色零件承認作業規範 Working Instruction of Green Parts Approval Process 【CN-WPO-012】

4.3 紀錄表單 Form :

4.3.1 供應商品質承諾書 Supplier Quality Agreement 【RPO-001-22】

4.3.2 供應商永續及企業社會責任宣導與承諾聲明書 Suppliers Sustainability and Corporate Social Responsibility Dissemination and Commitment Statement 【RPO-001-20】

4.3.3 供應商宣告書 Supplier Declaration 【RPO-011-01】

4.3.4 供應商宣告書 Supplier Declaration 【CN-WPO-012-F01】

4.3.5 供應商材質組成宣告 Material Declaration 【RPO-011-02】

4.3.6 供應商材質組成宣告 Material Declaration 【CN-WPO-012-F02】

4.4 外部文件/管理辦法/內部文件/非四階相關表單

External Document/Management Rule/Internal Document/non level 4 form related :

- 4.4.1 國際電工委員會公告 IEC 62474 (<https://std.iec.ch/iec62474/iec62474.nsf/Index>)最新的化學物質清單 (Declarable substance groups and declarable substances & Reference substances)及上限濃度(%)

The latest list of chemical substances (Declarable substance groups and declarable substances & Reference substances) and their maximum concentration limits (%) announced by the International Electrotechnical Commission IEC 62474 (<https://std.iec.ch/iec62474/iec62474.nsf/Index>).

- 4.4.2 歐盟關於電子電器設備有害物質限制指令 (EU RoHS)

EU RoHS Directive (2011/65/EU & 2015/863/EU)

- 4.4.3 歐盟化學品註冊、評估、授權與禁限用法規 (EU REACH)

The Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals, REACH (Regulation (EC) No 1907/2006)

- 4.4.4 歐盟包材廢棄物指令 (PPWD) (94/62/EC)

EU Packaging and Packaging Waste Directive (PPWD) Directive (94/62/EC)

- 4.4.5 歐盟電池和蓄電池指令(2006/66/EC) & 歐盟電池和廢電池法規(EU) 2023/1542

EU Batteries Directive (2006/66/EC) & EU Batteries Regulation (EU) 2023/1542

- 4.4.6 歐盟關於消耗臭氧層物質法規 (EU) 2024/590 與蒙特婁議定書

Regulation (EU) 2024/590 on substances that deplete the ozone layer and (Treaty) Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer

- 4.4.7 放射性物質 (最新 IEC62474 定義物質清單)

Radioactive substances defined in the latest IEC62474

- 4.4.8 法國包材暨礦物油要求 (Mineral Oil)

France - Law on the Restriction for the Use of Mineral Oils in Packaging Material

- 4.4.9 歐盟持久性有機汙染物(POPs)

EU - Persistent Organic Pollutants (POPs) Regulation (EU) 2019/1021

- 4.4.10 美國毒性物質控制法案(TSCA) - 5 項持久性生物累積毒性物質(PBTs)

USA - Toxic Substances Control Act

Persistent, Bioaccumulative, and Toxic (PBT) Chemicals under TSCA Section 6(h)

- 4.4.11 美國加州第 65 號提案 (1986 年安全飲用水和有毒物質執法法案) (CP 65)

USA California - Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65)

- 4.4.12 中國電器電子產品有害物質限制使用管理辦法 (China RoHS)

China - Law Measures for Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical Appliances and Electronic Products

- 4.4.13 日本化審法第一類特定化學物質 (Japan CSCL - Class I)

Class I specified chemical substances in Japan Chemical Substances Control Law (https://www.nite.go.jp/chem/jcheck/list6.action?category=211&request_locale=en)

- 4.4.14 CMRT 衝突礦產模板

(<http://www.responsiblemineralsinitiative.org/reporting-templates/cmrt/>)

4.4.15 EMRT 擴展礦產報告模板

(<https://www.responsiblemineralsinitiative.org/reporting-templates/emrt/>)

5 程序規範 Procedure Specifications :

5.1 GP 管理標準 (Green Product Management Standards) :

ADLINK 所有用料需經過綠色零件承認流程，由供應商完成 GPMS 三種綠色文件並上傳，以確保材料符合環保標準、遵守法規和內部政策，確保產品質量和可持續性。

All parts/components used by ADLINK must go through the Green Parts Approval Process. Suppliers must complete and upload three types of green documents in the GPMS (Green Product Management System). This ensures that the materials comply with environmental standards, adhere to regulations and internal policies, and guarantee product quality and sustainability.

5.1.1 綠色零件承認所需文件 & GPMS 系統

Documents required for green parts approval & GPMS system

5.1.1.1 綠色零件承認所需文件 (GPMS 三種綠色文件)

Documents required for green parts approval (three types of green documents in the GPMS)

- 供應商宣告書 Supplier Declaration 【RPO-011-01】
- 物質成分表 Material Declaration 【RPO-011-02】
- 第三方公證實驗室 RoHS 測試報告 (有效期限 3 年 ; 保存期限十年)

Third-party certified laboratory RoHS test report (Valid for 3 years; to be retained for 10 years)

5.1.1.2 GPMS 系統 (GPMS system)

- 供應商進行綠色文件上傳所使用之平台為 GPMS (Green Product Management System)，供應商需主動登入凌華 GPMS 系統提供綠色文件，經 ADLINK/環保規範管理課審核通過後，即為凌華認可之綠色零件。

The platform used by suppliers for uploading green documents is GPMS (Green Product Management System). Suppliers need to proactively log into ADLINK's GPMS system to provide green documents. After review and approval by the ADLINK GO-Environmental Compliance Section, the part will be recognized as an ADLINK-approved green part.

- 供應商有責任確保所提供的 **Green** 資料與實際供應的材料材質一致。對於已通過 GPMS 審核的零件，如果供應商需要進行材料變更，應主動通知凌華，並進行 GPMS 文件更新。所有材料變更需在經過審查後方可實施，以確保變更符合規定標準。

Suppliers are responsible for ensuring that the Green information provided is consistent with the actual materials supplied. For parts that have already passed GPMS review, if suppliers need to make material changes, they should proactively notify ADLINK and update the GPMS documents. All material changes must be implemented only after review to ensure compliance with regulatory standards.

- c) 供應商可由 <https://gpms.adlinktech.com/Adlink/faces/page/index.jsp> 登入 GPMS。

Suppliers can log in to GPMS via the following URL:

<https://gpms.adlinktech.com/Adlink/faces/page/index.jsp>

5.2 環境相關管控物質標準

Environmental-related controlled substance standards

此管理規定規範的物質為 ADLINK 標準，供應商需誠實在 GPMS 進行有害物質濃度的揭露。

The substances regulated in this management specification are ADLINK standards. Suppliers need to honestly disclose the concentrations of hazardous substances in GPMS.

5.2.1 等級 A 的管制項目與有害物質

Level A controlled items and hazardous substances

- 5.2.1.1 EU RoHS Directive (2011/65/EU & 2015/863/EU) 限用物質 (表 1)

EU RoHS Directive (2011/65/EU & 2015/863/EU) Restricted Substances (Table 1)

- 5.2.1.2 符合 RoHS 豁免之項目不受限

Items that fall under RoHS exemptions are not restricted

EU RoHS Restricted Substance	Allowable Limit
Cadmium and its compounds	100 ppm (0.01 weight %)
Mercury and its compounds	1000 ppm (0.1 weight %)
Hexavalent chromium and its compounds	1000 ppm (0.1 weight %)
Lead and its compounds	1000 ppm (0.1 weight %)
Polybrominated biphenyls (PBB)	1000 ppm (0.1 weight %)
Polybrominated biphenyl ethers (PBDE) (including DecaBDE)	1000 ppm (0.1 weight %)
DEHP	1000 ppm (0.1 weight %)
BBP	1000 ppm (0.1 weight %)
DBP	1000 ppm (0.1 weight %)
DIBP	1000 ppm (0.1 weight %)

(表 1/ Table 1)

5.2.2 等級 B 管制項目與物質

Level B controlled items and hazardous substances

- 5.2.2.1 歐盟化學品註冊、評估、授權與禁限用法 EU REACH

The Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals, REACH (Regulation (EC) No 1907/2006)

- a) *Latest candidate list of substances of very high concern (SVHC) are published on the website. (<http://echa.europa.eu/candidate-list-table>)*
- b) *Latest list of restrictions are published on the website. (<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>)*
- c) *Latest Authorisation List are published on the website. (<https://echa.europa.eu/authorisation-list>)*

5.2.2.2 *歐盟包材與包材廢棄物指令 (PPWD) (94/62/EC)*

EU Packaging and Packaging Waste Directive (PPWD) Directive (94/62/EC)

5.2.2.3 *歐盟電池和蓄電池指令(2006/66/EC) & 歐盟電池和廢電池法規((EU) 2023/1542)*

EU Batteries Directive (2006/66/EC) & EU Batteries Regulation (EU) 2023/1542

5.2.2.4 *歐盟關於消耗臭氧層物質法規 (EU) 2024/590 與蒙特婁議定書*

Regulation (EU) 2024/590 on substances that deplete the ozone layer and (Treaty) Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer

5.2.2.5 *放射性物質 (最新 IEC62474 定義物質清單)*

Radioactive substances defined in the latest IEC62474

5.2.2.6 *法國包材暨礦物油要求 (Mineral Oil)*

France - Law on the Restriction for the Use of Mineral Oils in Packaging Material

5.2.2.7 *歐盟持久性有機汙染物 (POPs)*

EU - Persistent Organic Pollutants (POPs) Regulation (EU) 2019/1021

5.2.2.8 *美國毒性物質控制法案 (TSCA) - 5 項持久性生物累積毒性物質(PBTs)*

USA - Toxic Substances Control Act

Persistent, Bioaccumulative, and Toxic (PBT) Chemicals under TSCA Section 6(h)

5.2.2.9 *美國加州第 65 號提案 (1986 年安全飲用水和有毒物質執法法案) (CP 65)*

USA California - Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65)

5.2.2.10 *中國電器電子產品有害物質限制使用管理辦法 (China RoHS)*

China - Law Measures for Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical Appliances and Electronic Products

5.2.2.11 *日本化審法第一類特定化學物質 (Japan CSCL - Class I)*

Class I specified chemical substance in Japan Chemical Substances Control Law

(https://www.nite.go.jp/chem/jcheck/list6.action?category=211&request_locale=en)

	文件名稱 Document Name	供應商綠色產品有害物質管理規範 Supplier's Green Product Hazardous Substance Management Standards		
	文件編號 Document Number	WPO-010	版本 Version	1.1
	日期 Date	Aug. 01, 2024	頁次 Page	9/9

5.3 衝突礦產責任 (*Conflict Minerals Responsibility*) :

5.3.1 ADLINK 衝突礦產政策 *ADLINK Conflict Minerals Policy*

不支持、不故意購買含有可能為剛果民主共和國（剛果）或其鄰國武裝團體帶來經濟效益的礦物料或零組件。在生產過程中所使用的原材料，如金(Au)、鉭(Ta)、鎢(W)、錫(Sn)、鈷(Co) 等金屬，均非來自剛果民主共和國或毗鄰國家的任何衝突礦區。

ADLINK does not support or intentionally purchase minerals or components that may bring economic benefits to armed groups in the Democratic Republic of Congo (DRC) or its neighboring countries. The raw materials used in the production process, such as gold (Au), tantalum (Ta), tungsten (W), tin (Sn), cobalt (Co), and other metals, do not come from any conflict mining areas in the Democratic Republic of Congo or adjacent countries.

5.3.2 供應商的衝突礦產驗證

Supplier's conflict minerals verification

5.3.2.1 供應商需簽署 "供應商永續及企業社會責任宣導與承諾聲明書"(包含附件 2 "供應商不使用衝突礦產宣告書")。

Suppliers need to sign the "Suppliers Sustainability and Corporate Social Responsibility Dissemination and Commitment Statement"[RPO-001-20] (including Appendix 2 "Suppliers Sustainability and Corporate Social Responsibility Dissemination and Commitment Statement").

5.3.2.2 供應商交貨給 ADLINK 之材料成份，若含有金(Au)、鉭(Ta)、鎢(W)、錫(Sn)、鈷(Co)時，每年需配合 ADLINK 政策提供最新 CMRT 進行調查與釐清作業。

Suppose the materials supplied to ADLINK contain gold (Au), tantalum (Ta), tungsten (W), tin (Sn), or cobalt (Co). In that case, suppliers need to provide the latest CMRT annually following ADLINK's policy for investigation and clarification.

5.3.3 供應商的衝突礦產管理流程建立

Establishment of supplier's conflict minerals management process

5.3.3.1 供應商需建立衝突礦產管理流程，並將相關管理流程文件化。

Suppliers need to establish a conflict minerals management process and document the relevant management procedures.

5.3.3.2 供應商需接受 ADLINK 之衝突礦產稽核，並透過稽核活動提供管理流程之相關文件及證明。

Suppliers need to accept ADLINK's conflict minerals audit and provide relevant documents and evidence of the management process through the audit activities.

6 附件 Annex : (無)(None)